

Lost Ollie

DEUTSCHE SPRACHE

Erstellt von
Shannon Tindle

Inspired by the book "Ollie's Odyssey" by renowned author and illustrator William Joyce.

EPISODE 1.04

"Home"

Ollie erinnert sich, was am letzten Tag passiert ist, als er seinen besten Freund gesehen hat. Wird er den Weg nach Hause zu Billy finden - oder ist er zu spät?

Geschrieben von:
Kate Gersten

Regie:
Peter Ramsey

Sendetermin:
24.08.2022



This is a transcription of the spoken dialogue and audio, with time-code reference, provided without cost by 8FLiX.com. We are not affiliated with any other entity or service.

FOR EDUCATIONAL USE ONLY
NOT TO BE DUPLICATED WITHOUT PERMISSION.

The sale, copying, reproduction or exploitation of any portion of this material in any form, by any means or in any media, is strictly prohibited. Distribution or disclosure of this material to unauthorized persons is also prohibited. Disposal of this material does not alter any of the restrictions set forth above.

N

LOST OLLIE is a Netflix Original series

Die Darsteller

A large, faint background image of a character from the movie 'The Sandlot'. The character is a large, orange, fuzzy creature with a single large eye and a small mouth. It is holding a stack of photographs in its hands. The photographs show various scenes from the movie, including a group of people and a person in a tank top. The character is wearing a dark, textured hat or hood.

Jonathan Groff	...	Ollie
Jake Johnson	...	Daddy
Gina Rodriguez	...	Momma
Tim Blake Nelson	...	Zozo
Mary J. Blige	...	Rosy
Kesler Talbot	...	Billy
BJ Harrison	...	Flossie
Everett Andres	...	Mike Apple
Zoë Noelle Baker	...	Jolene
Paul Anthony	...	Jim Tom
James Pizzinato	...	Suzy's Dad
Isabel Birch	...	Suzy Wiles
Nevin Burkholder	...	Rhodes
William Carson	...	Billy (4 yrs old)
Everick Golding	...	Mr. Gilly
Benjamin Goas	...	Less Skilled Ball Tossler
Stephen Adekolu	...	Huge Guy in Tank Top
Justin Lacey	...	Waffle Cone Guy
Leandro Guedes	...	Big Kid Dodgers Cap
Kari Staten	...	Shannon Courte - MRI Technician
Erik Gow	...	Auctioneer
Eric Regimbald	...	Ball Toss Vendor
James Pizzinato	...	Suzy's Dad

1

00:00:06 --> 00:00:08

EINE NETFLIX SERIE

2

00:00:10 --> 00:00:13

Wenn ich dich

3

00:00:14 --> 00:00:15

Festhalten will

4

00:00:15 --> 00:00:18

Wenn ich dich will

5

00:00:18 --> 00:00:21

Wollen nur wir spielen?

Lassen wir Ollie hier?

6

00:00:21 --> 00:00:25

Du musst stärker werden,
dich nicht wie ein Baby aufführen.

7

00:00:27 --> 00:00:29

Dich mit deinem Charme

8

00:00:29 --> 00:00:32

Wenn ich dich will

9

00:00:39 --> 00:00:42

Träumen

10

00:01:07 --> 00:01:09

Du hast das Schild im Wald gesehen.

11

00:01:10 --> 00:01:13

Du sagtest, wir seien nah.
Es war nicht auf der Karte.

12
00:01:46 --> 00:01:47
Billy?

13
00:01:56 --> 00:01:57
Was für ein Baby.

14
00:01:58 --> 00:02:00
Hat man die Bienen
mit dem Rauch verscheucht,

15
00:02:00 --> 00:02:04
zieht man den Rahmen raus und...
Abrakadabra.

16
00:02:04 --> 00:02:05
Honig.

17
00:02:06 --> 00:02:07
Ist das nicht schön?

18
00:02:07 --> 00:02:09
Blödsinn.

19
00:02:09 --> 00:02:11
Als hätte ich nie ein Glas Honig gesehen.

20
00:02:11 --> 00:02:13
Abschließend...

21
00:02:13 --> 00:02:14
Sie will erzählen.

22
00:02:14 --> 00:02:17
Noch so ein Blick,
und ich mache dich fertig.

23

00:02:17 --> 00:02:18
Eines Tages...

24

00:02:18 --> 00:02:20
Keine Bange, Billy.

25

00:02:21 --> 00:02:22
Mama hatte recht.

26

00:02:23 --> 00:02:26
Er ist ein lächerlicher Kerl,
als Pitbull verkleidet.

27

00:02:27 --> 00:02:28
Danke, Jolene.

28

00:02:28 --> 00:02:31
Wer kommt als Nächster?

29

00:02:31 --> 00:02:34
Billy Wiles.

30

00:02:36 --> 00:02:39
Möchtest du uns heute etwas erzählen?

31

00:02:39 --> 00:02:41
Oder lieber nicht?

32

00:02:42 --> 00:02:44
Ich bin hier, Billy.

33

00:02:45 --> 00:02:46
Und Mama ebenfalls.

34

00:02:50 --> 00:02:51

Ich bin ok.

35

00:02:51 --> 00:02:53
Es geht schon, Ma'am.

36

00:02:55 --> 00:02:56
Viel Glück.

37

00:03:01 --> 00:03:03
Warum trägt er einen Anzug?

38

00:03:03 --> 00:03:05
Seine Mama ist gestorben.

39

00:03:08 --> 00:03:09
Was hast du da, Billy?

40

00:03:17 --> 00:03:18
Das ist Ollie.

41

00:03:19 --> 00:03:20
Nun, etwas lauter.

42

00:03:22 --> 00:03:23
Das ist Ollie.

43

00:03:23 --> 00:03:25
Er ist ein sehr guter Freund.

44

00:03:27 --> 00:03:28
Mein bester Freund.

45

00:03:29 --> 00:03:30
Wir machen viel zusammen.

46

00:03:30 --> 00:03:33

-Hi, Ollie!

-Michael Wayne Apple.

47

00:03:33 --> 00:03:35

Reize mich nicht.

48

00:03:39 --> 00:03:41

Du und Ollie, ihr unternimmt was?

49

00:03:45 --> 00:03:47

Mach schon.

50

00:03:47 --> 00:03:49

Erzähl von unseren Abenteuern.

51

00:03:49 --> 00:03:52

Von den fiesen Wesen,
die in den Hügeln lauern!

52

00:03:54 --> 00:03:56

Wir zelten, nahe Castleman's Nob.

53

00:03:57 --> 00:04:00

Und lösen übernatürliche Geheimnisse.

54

00:04:00 --> 00:04:03

Mein Daddy sagt,
da oben ist richtig viel los.

55

00:04:03 --> 00:04:04

Da gibt es Bigfoots.

56

00:04:04 --> 00:04:06

Bigfeet, meine ich.

57

00:04:06 --> 00:04:08
Ollie und ich sahen ihre Spuren.

58

00:04:08 --> 00:04:11
Wir wollten sie finden, aber man
kann sich nur schlecht anschleichen.

59

00:04:11 --> 00:04:14
Man weiß, wann sie in der Nähe sind.
Sie riechen nach Aa.

60

00:04:15 --> 00:04:18
Ich meine, sie riechen nicht gut.

61

00:04:20 --> 00:04:22
Es gibt noch mehr.

62

00:04:22 --> 00:04:26
Wir bauten ein Piratenschiff aus einer
alten Kühlschranksverpackung. Von Daddy.

63

00:04:26 --> 00:04:31
Zeigen wir den Zwergen mal,
was richtige Piraten so tun!

64

00:04:34 --> 00:04:38
Du gehst über die Planke, wenn du
nicht zeigst, wo die Beute versteckt ist.

65

00:04:38 --> 00:04:40
Ich sagte doch, ich habe sie nicht.

66

00:04:40 --> 00:04:41
Ich hatte sie nie!

67

00:04:42 --> 00:04:44
Ich weiß nicht, wo die Beute sein könnte!

68

00:04:44 --> 00:04:45
Zum Kuckuck!

69

00:04:45 --> 00:04:48
Versuch nicht, mich reinzulegen.

70

00:04:48 --> 00:04:50
Wir fragen die Besatzung.

71

00:04:50 --> 00:04:53
Glaubt ihr dieser dreckigen Kielratte?

72

00:04:53 --> 00:04:55
Nein!

73

00:04:55 --> 00:04:59
Dann steht es fest!
Ab mit dir auf den Meeresgrund!

74

00:04:59 --> 00:05:01
WILLKOMMEN IN DER 4. KLASSE
MITBRINGTAG

75

00:05:13 --> 00:05:16
Was habe ich gesagt?

76

00:05:16 --> 00:05:18
Reize mich nicht.

77

00:05:18 --> 00:05:20
Ich genieße die Show, Mrs. Cunningham.

78

00:05:20 --> 00:05:22
Klappe, du dummer Bauerntrottel.

79

00:05:22 --> 00:05:23
Nicht doch, Jolene.

80

00:05:23 --> 00:05:25
Das Wort benutzen wir nicht.

81

00:05:25 --> 00:05:28
Welches? "Klappe" oder "Bauerntrottel"?

82

00:05:28 --> 00:05:31
Wollt ihr gern zu Mr. Carnes ins Büro?

83

00:05:32 --> 00:05:33
Nein, Ma'am.

84

00:05:34 --> 00:05:35
Nur zu, Billy.

85

00:05:35 --> 00:05:38
Erzähl weiter von Ollie, deinem Freund.

86

00:05:40 --> 00:05:41
Das ist alles.

87

00:05:43 --> 00:05:45
Danke, dass du es uns erzählt hast, Billy.

88

00:05:46 --> 00:05:48
Das war sehr tapfer.

89

00:06:00 --> 00:06:01
Nein.

90

00:06:09 --> 00:06:11
Was tut mir das leid!



91
00:06:24 --> 00:06:25
Hey.

92
00:06:26 --> 00:06:27
Ist alles ok?

93
00:06:28 --> 00:06:29
Weißt du...

94
00:06:30 --> 00:06:31
Wären wir echte Piraten,

95
00:06:31 --> 00:06:34
zögen wir die Schwerter und ließen sie
über die Planke gehen.

96
00:06:34 --> 00:06:39
Dann würden wir die Haie mit ihm füttern!

97
00:06:39 --> 00:06:41
Wir sind richtige Piraten.

98
00:06:43 --> 00:06:44
Billy?

99
00:06:45 --> 00:06:45
Mama...

100
00:06:46 --> 00:06:49
Mama wollte, dass ich dir etwas sage. Hey!

101
00:06:49 --> 00:06:52
-Gib ihn zurück!
-Ich habe sie! Seine Puppe!

102

00:06:52 --> 00:06:53
Du willst ihn zurück?

103

00:06:53 --> 00:06:55
Vielleicht behalte ich ihn.

104

00:06:56 --> 00:06:57
Zerlege ihn.

105

00:06:58 --> 00:07:01
-Hör auf, Michael. Hör auf.
-Du willst ihn haben?

106

00:07:01 --> 00:07:02
Hol ihn dir.

107

00:07:02 --> 00:07:03
Lass ihn in Ruhe.

108

00:07:07 --> 00:07:09
Weg mit dir! Weg von ihm!

109

00:07:10 --> 00:07:12
Mädchen müssen für dich kämpfen?

110

00:07:12 --> 00:07:15
Ich dachte, du seist Pirat,
Captain Döspaddel.

111

00:07:20 --> 00:07:23
Das Baby braucht sein Püppchen!

112

00:07:30 --> 00:07:32
Da! Dein blödes Spielzeug, du Baby!

113

00:07:37 --> 00:07:38
Captain Billy.

114
00:07:41 --> 00:07:42
Was für ein Baby.

115
00:07:48 --> 00:07:50
Du musst stärker werden.

116
00:07:50 --> 00:07:52
Ollie, was ist der schwarze Fleck?

117
00:07:52 --> 00:07:54
-Billy, werde erwachsen.
-So ein Baby!

118
00:07:54 --> 00:07:56
Du kannst dich nicht
wie ein Baby aufführen.

119
00:07:56 --> 00:07:57
Nein.

120
00:07:58 --> 00:07:59
-Nein.
-Baby.

121
00:08:04 --> 00:08:04
Billy?

122
00:08:18 --> 00:08:20
Ich bin kein Baby.

123
00:08:24 --> 00:08:25
Billy.

124

00:08:35 --> 00:08:36
Er ließ mich zurück.

125
00:09:14 --> 00:09:15
Hey!

126
00:09:16 --> 00:09:18
Hat dein Daddy dir auch
Laufen beigebracht?

127
00:09:18 --> 00:09:20
Ich jage dich schon ein paar Blocks.

128
00:09:22 --> 00:09:23
Mr. Rhoades?

129
00:09:23 --> 00:09:25
Du solltest nicht hier sein!

130
00:09:25 --> 00:09:27
Komm schon! Raus aus dem Regen!

131
00:09:36 --> 00:09:38
Komm. Bringen wir dich ins Trockene.

132
00:09:42 --> 00:09:46
VERLOREN: OLLIE

133
00:10:42 --> 00:10:43
Komm.

134
00:10:43 --> 00:10:45
Warte da drin auf deinen Daddy.

135
00:10:45 --> 00:10:46
Jawohl, Sir.

136

00:10:58 --> 00:10:59
Ich hole dir ein Handtuch.

137

00:11:00 --> 00:11:01
Warte hier.

138

00:11:12 --> 00:11:13
Du lieber Gott.

139

00:11:13 --> 00:11:17
Dein Daddy brächte mich um, wenn er
dächte, ich hätte dich rausgelassen.

140

00:11:20 --> 00:11:22
Wärmen wir dich mal auf.

141

00:11:23 --> 00:11:25
Ich rufe ihn an.

142

00:11:25 --> 00:11:26
Danke, Mister.

143

00:11:29 --> 00:11:31
Hast du deine Puppe gefunden?

144

00:11:46 --> 00:11:50
Hat dir mal jemand gesagt,
dass du aussiehst wie Cecil Burdens Köter?

145

00:11:51 --> 00:11:54
Der, dem immer die Zunge
aus dem Maul hängt,

146

00:11:54 --> 00:11:56
weil er keine Zähne mehr hat.

147

00:11:57 --> 00:11:58

Hey, kleiner Mann.

148

00:11:58 --> 00:12:00

Zerbrich nicht meinen Queue.

149

00:12:00 --> 00:12:02

Willst du mich damit pieken?

150

00:12:02 --> 00:12:05

Ich schicke dich über die Planke.

151

00:12:05 --> 00:12:06

Schon verstanden.

152

00:12:06 --> 00:12:08

Baby gibt wieder eine Vorstellung.

153

00:12:10 --> 00:12:12

Dich zu vermöbeln wird ein richtiger Spaß.

154

00:12:12 --> 00:12:15

Nicht, wenn ich dich
an die Haie verfüttere.

155

00:12:15 --> 00:12:16

Schluss, Kinder.

156

00:12:16 --> 00:12:17

Lasst den Unsinn.

157

00:12:17 --> 00:12:18

Ich bin kein Kind!

158

00:12:41 --> 00:12:42
Wir sind allein.

159
00:12:42 --> 00:12:45
Deine Freundin und dein Häschen
retten dich nicht.

160
00:12:46 --> 00:12:48
Zeig mir, was du abkannst, Pirat.

161
00:12:52 --> 00:12:54
Blödsinn.

162
00:12:54 --> 00:12:56
Gehst du zu einer Hochzeit

163
00:12:56 --> 00:12:57
oder zu einer Beerdigung?

164
00:13:08 --> 00:13:11
Du bist der wahre Piratenkönig.

165
00:13:13 --> 00:13:14
Gut jetzt.

166
00:13:15 --> 00:13:16
Lass ihn in Ruhe.

167
00:13:17 --> 00:13:20
Stimmt was nicht mit deinen Füßen?

168
00:13:20 --> 00:13:22
Da falle ich nicht drauf rein, Baby...

169
00:13:26 --> 00:13:27
Verflixt.

170

00:13:30 --> 00:13:34

-Ich bin der Piratenkönig, du Huren...
-Billy! Hey!

171

00:13:34 --> 00:13:35

Billy!

172

00:14:35 --> 00:14:37

Du hast meine Sterne behalten?

173

00:14:41 --> 00:14:45

Die Königin der Berge
stahl die Sterne vom Nachthimmel,

174

00:14:45 --> 00:14:49

machte sie zu Gold und gab ihnen Namen.

175

00:14:49 --> 00:14:52

Die Sterne der Verzauberung.

176

00:14:56 --> 00:14:59

Solange sich diese Sterne nahe sind,

177

00:14:59 --> 00:15:01

trennt man uns nie.

178

00:15:37 --> 00:15:40

Ich habe deine Erinnerungen

179

00:15:41 --> 00:15:44

Oder halten sie mich gefangen?

180

00:15:45 --> 00:15:48

Ich weiß es nicht

181
00:16:01 --> 00:16:02
Ollie.

182
00:16:05 --> 00:16:07
Ich weiß, du bist da.

183
00:16:16 --> 00:16:16
Hi.

184
00:16:18 --> 00:16:19
Hallo.

185
00:16:22 --> 00:16:25
Das Hemd unterstreicht meine Augen,
findest du nicht?

186
00:16:27 --> 00:16:30
Gibt mir den natürlich rauchigen Look.

187
00:16:32 --> 00:16:34
Schicker Krankenhaus-Stil.

188
00:16:41 --> 00:16:43
Gibst du mir etwas Wasser, Baby?

189
00:16:44 --> 00:16:45
Nur einen Schluck?

190
00:17:00 --> 00:17:01
Danke, mein Lieber.

191
00:17:01 --> 00:17:04
Himmel, wäre es nur was Stärkeres.

192
00:17:07 --> 00:17:09

Du solltest dich ausruhen.

193

00:17:16 --> 00:17:18

Weißt du, was du meinem Jungen bedeutest?

194

00:17:19 --> 00:17:20

Dieser Familie?

195

00:17:24 --> 00:17:25

Ich mache mir Sorgen.

196

00:17:27 --> 00:17:30

Ich weiß nicht, wie es für sie wird,
wenn ich fort bin.

197

00:17:33 --> 00:17:35

Sie sollen nicht draufgehen.

198

00:17:39 --> 00:17:41

Ich glaube, es ist schwer für sie.

199

00:17:43 --> 00:17:46

Keiner von ihnen weiß,
wie sie damit umgehen sollen.

200

00:17:48 --> 00:17:49

Vor allem Billys Daddy nicht.

201

00:17:54 --> 00:17:56

Jimmy ist ein guter Mann.

202

00:17:59 --> 00:18:01

Ich habe nur Angst, dass...

203

00:18:01 --> 00:18:03

Da gibt es eine Kluft.

204
00:18:03 --> 00:18:05
Sie ist verhärtet.

205
00:18:07 --> 00:18:10
Kindern muss man sagen,
dass man sie liebt. Manchmal...

206
00:18:11 --> 00:18:14
können Daddys das nicht so gut.
Verstehst du, Ollie?

207
00:18:17 --> 00:18:18
Also hör zu.

208
00:18:18 --> 00:18:21
Du musst etwas für mich tun.

209
00:18:21 --> 00:18:23
Etwas weitergeben.

210
00:18:25 --> 00:18:27
Als Hilfe, wenn ich fort bin.

211
00:18:33 --> 00:18:34
Dafür wurdest du geschaffen.

212
00:18:35 --> 00:18:37
Kannst du das für mich tun?

213
00:19:06 --> 00:19:07
Alles, was wir getan haben...

214
00:19:08 --> 00:19:10
Alles, was wir noch tun wollen...

215

00:19:14 --> 00:19:17
Ich brauche dich so sehr

216

00:19:18 --> 00:19:20
Dass ich sterben könnte

217

00:19:21 --> 00:19:25
Ich liebe dich so sehr

218

00:19:25 --> 00:19:28
Und deswegen

219

00:19:28 --> 00:19:32
Wenn ich dich will

220

00:19:32 --> 00:19:35
Muss ich nur

221

00:19:36 --> 00:19:39
Träumen

222

00:19:39 --> 00:19:43
Träumen

223

00:19:44 --> 00:19:47
Träumen

224

00:19:48 --> 00:19:50
Träumen.

225

00:19:54 --> 00:19:56
Du musst etwas für mich tun.

226

00:20:01 --> 00:20:03
Dafür wurdest du geschaffen.

227

00:20:09 --> 00:20:10
Keine Bange, Billy.

228

00:20:11 --> 00:20:13
Ich komme nach Hause.

229

00:21:34 --> 00:21:36
Ich habe dich die ganze Nacht gesucht.

230

00:21:40 --> 00:21:42
Du schleichst ohne ein Wort fort, Billy.

231

00:21:45 --> 00:21:47
Rennst in der Stadt herum.

232

00:21:51 --> 00:21:53
Ruinierst deinen Anzug, hängst Zettel auf...

233

00:21:56 --> 00:21:57
Wie ein Irrer.

234

00:22:00 --> 00:22:03
Suchst dieses verflixte Karnickel.

235

00:22:07 --> 00:22:09
Und dann finde ich dich in einer Bar.

236

00:22:10 --> 00:22:13
Wo du einen anderen Jungen
zusammenschlagen willst.

237

00:22:22 --> 00:22:24
Das ist ein Wahnsinnstag.

238

00:22:48 --> 00:22:51
Und was machen wir jetzt?

239
00:22:55 --> 00:22:59
Wir müssen in das große,
leere Haus gehen, Billy, aber...

240
00:23:04 --> 00:23:06
Ich glaube, ich schaffe es nicht allein.

241
00:23:08 --> 00:23:11
-Tut mir leid, dass ich nicht größer bin.
-Komm.

242
00:23:11 --> 00:23:14
Ich wäre gern härter, so wie du.

243
00:23:14 --> 00:23:15
Billy.

244
00:23:21 --> 00:23:23
Mannomann.

245
00:23:26 --> 00:23:28
Du kannst mehr ab, als ich es je schaffte.

246
00:23:33 --> 00:23:35
Hart sein heißt nicht,
dass Tränen verboten sind.

247
00:23:50 --> 00:23:53
Warum lassen wir nicht Licht an?
Für Ollie?

248
00:23:55 --> 00:23:56
Ok?

249
00:24:01 --> 00:24:02
Gut.

250
00:24:09 --> 00:24:10
Dann rein.

251
00:24:58 --> 00:24:59
Billy!

252
00:25:00 --> 00:25:02
Billy, ich bin zu Hause!

253
00:25:10 --> 00:25:11
Nein.

254
00:25:12 --> 00:25:13
Nein.

255
00:25:17 --> 00:25:18
Sie sind fort.

256
00:25:23 --> 00:25:24
Ich komme zu spät.

257
00:25:27 --> 00:25:28
Ich komme zu spät.

258
00:25:59 --> 00:26:01
Verbeuge dich vor dem König, mein Ritter.

259
00:26:01 --> 00:26:03
-Du machst Witze.
-Komm. Verbeuge dich.

260
00:26:03 --> 00:26:04

Verbeugen. Los.

261

00:26:04 --> 00:26:05
Tanz mit mir.

262

00:26:08 --> 00:26:11
Himmel. Wie lange?

263

00:26:13 --> 00:26:16
Das wilde Karnickel
springt in den Schlamm.

264

00:26:16 --> 00:26:17
Da kommt die Spirale!

265

00:26:17 --> 00:26:20
Kann er seinen Rekord brechen?

266

00:26:20 --> 00:26:22
Und die Menge dreht durch!

267

00:26:30 --> 00:26:33
Bist du bereit?
Für eine gefährliche Suche, Kumpel?

268

00:26:57 --> 00:26:59
Und wenn wir Angst haben?

269

00:26:59 --> 00:27:01
-Mark Twain?
-Richtig.

270

00:27:01 --> 00:27:04
Wir denken an die Sterne
und singen unser Lied.

271

00:27:04 --> 00:27:05
Und fahren mit Mark Twain.

272
00:27:18 --> 00:27:20
Vergiss mich nie, ok?

273
00:27:21 --> 00:27:22
Niemals.

274
00:27:40 --> 00:27:45
Hat jemand
meinen besten Freund Ollie gesehen?

275
00:27:46 --> 00:27:47
Er hat mich gesucht.

276
00:27:58 --> 00:27:59
Es tut mir leid.

277
00:28:01 --> 00:28:02
Ich übersah es.

278
00:28:07 --> 00:28:08
Ich übersah alles.

279
00:28:21 --> 00:28:23
Hast du eine Frage?

280
00:28:23 --> 00:28:26
Wir sehen uns nicht ähnlich, oder?

281
00:28:30 --> 00:28:31
Siehst du aus wie Ollie?

282
00:28:32 --> 00:28:33
Er ist ein Häschen, Mama.

283

00:28:33 --> 00:28:35
Aber du hast ihn doch lieb, oder?

284

00:28:35 --> 00:28:37
Von ganzem Herzen.

285

00:28:40 --> 00:28:42
Weißt du, woher Ollie kam?

286

00:28:42 --> 00:28:43
Nicht?

287

00:28:44 --> 00:28:46
Als du klein warst..

288

00:28:47 --> 00:28:48
warst du allein.

289

00:28:49 --> 00:28:52
Du hast uns gebraucht, Mama und Daddy.

290

00:28:52 --> 00:28:55
Aber ich dachte,
vielleicht brauchtest du noch jemanden,

291

00:28:55 --> 00:28:57
jemanden ganz besonderen.

292

00:28:58 --> 00:29:02
Also nahm ich eins von Daddys Hemden..
Das, welches so müffelte?

293

00:29:03 --> 00:29:04
...machte sein rechtes Ohr.

294

00:29:04 --> 00:29:07
Sein anderes Ohr machte ich
aus Mamas Kleid.

295

00:29:08 --> 00:29:11
Und es ging immer weiter,
wie von Zauberhand

296

00:29:12 --> 00:29:15
erschieden Arme und Beine,

297

00:29:16 --> 00:29:17
dann ein Gesicht.

298

00:29:17 --> 00:29:18
Er brauchte ein Herz.

299

00:29:21 --> 00:29:23
Das Glöckchen stammt
von meiner besten Freundin

300

00:29:24 --> 00:29:25
in der ganzen Welt.

301

00:29:26 --> 00:29:29
-Du hattest deine eigene Freundin?
-Ja! Klar doch.

302

00:29:29 --> 00:29:33
Eine Tänzerin, eine Prinzessin
aus dem weit entfernten Land Bali Hai.

303

00:29:34 --> 00:29:36
Wir sahen uns nicht im Geringsten ähnlich.

304

00:29:37 --> 00:29:40

Sie hieß Nina, und ich liebte sie
von ganzem Herzen.

305

00:29:42 --> 00:29:44

Sie ging vor langer Zeit kaputt.

306

00:29:45 --> 00:29:48

Aber ein Teil von ihr lebt in Ollie.

307

00:29:48 --> 00:29:51

Für immer. Diese Erinnerung vergeht nie.

308

00:29:51 --> 00:29:52

Wie Ollie.

309

00:29:52 --> 00:29:54

Ollie stellt uns dar.

310

00:29:55 --> 00:29:57

Unsere Erinnerungen, Stich für Stich.

311

00:29:58 --> 00:29:59

Wirklich?

312

00:29:59 --> 00:30:00

Ja, wirklich.

313

00:30:01 --> 00:30:04

Nina gehörte mir, Ollie gehört dir

314

00:30:04 --> 00:30:07

und du gehörst mir.

315

00:30:08 --> 00:30:09

Sieh mich an.

316

00:30:10 --> 00:30:13
Du bist mein Herz,
für immer und ewig. Verstanden?

317

00:30:13 --> 00:30:14
Verstanden.

318

00:30:14 --> 00:30:16
-Te amo.
-Te amo.

319

00:30:16 --> 00:30:17
Dicke Umarmung.

320

00:30:35 --> 00:30:36
Nina.

321

00:30:43 --> 00:30:44
Was hast du ihr getan?

322

00:30:46 --> 00:30:48
Was hast du meiner Nina angetan?

323

00:30:48 --> 00:30:50
Ich habe ihr nichts getan!

324

00:30:50 --> 00:30:51
Komm zurück!

325

00:31:04 --> 00:31:06
Du hast mich angelogen! Die ganze Zeit!

326

00:31:06 --> 00:31:08
Warst du eifersüchtig?

327

00:31:08 --> 00:31:12
-Du und Billy, habt ihr sie zerrissen?
-Nein!

328
00:31:12 --> 00:31:14
Du hast ihre Glocke genommen!

329
00:31:18 --> 00:31:19
Nein!

330
00:31:21 --> 00:31:26
-Was hast du Nina angetan?
-Das stimmt nicht!

331
00:31:26 --> 00:31:28
Sie ging kaputt!

332
00:31:29 --> 00:31:33
Sie wurde wirklich geliebt.
Und sie ging kaputt!

333
00:31:48 --> 00:31:51
Billys Mama konnte sie nicht reparieren.

334
00:31:51 --> 00:31:57
Da setzte sie mir ein Stück von ihr ein.

335
00:31:58 --> 00:32:00
Nina!

336
00:32:06 --> 00:32:07
Ich kenne das Gefühl.

337
00:32:09 --> 00:32:11
Es tut weh. Ganz schrecklich weh.

338

00:32:13 --> 00:32:14
Aber das ist ok.

339
00:32:16 --> 00:32:18
Man darf Schmerzen haben.

340
00:32:26 --> 00:32:27
Hier.

341
00:32:27 --> 00:32:31
Wenn du es brauchst,
wenn es dir dann besser geht,

342
00:32:33 --> 00:32:34
kannst du es haben.

343
00:32:47 --> 00:32:50
Ich danke dem Herrn, dass ich dich traf.

344
00:33:25 --> 00:33:26
Du hast es geschafft.

345
00:33:29 --> 00:33:30
Du bist zu Hause.

346
00:34:58 --> 00:34:59
Du meine Güte.

347
00:36:45 --> 00:36:47
Ich habe was für dich, Baby.

348
00:36:48 --> 00:36:49
Daddy!

349
00:36:52 --> 00:36:53
Ollie?

350

00:36:57 --> 00:36:58
Du kennst das Kerlchen?

351

00:37:00 --> 00:37:01
Aber klar doch.

352

00:37:02 --> 00:37:05
Du solltest doch die ganze Zeit
zu mir kommen, oder?

353

00:37:08 --> 00:37:11
Weißt du, Ollie war mein bester Freund.

354

00:37:11 --> 00:37:12
Meine Mama machte ihn für mich.

355

00:37:14 --> 00:37:16
Er war lange Zeit verschwunden, aber...

356

00:37:18 --> 00:37:20
Er fand den Weg zurück nach Hause.

357

00:37:21 --> 00:37:22
Jetzt gehört er dir.

358

00:37:29 --> 00:37:31
Das ist meine Wand.

359

00:37:31 --> 00:37:32
Mein Daddy half mir dabei.

360

00:37:32 --> 00:37:35
Er machte eine mit seiner Mama,
als er klein war.

361

00:37:35 --> 00:37:38

Das sind meine Lieblingsorte:

362

00:37:38 --> 00:37:40

Opa Jimmys Haus,

363

00:37:40 --> 00:37:42

der Pancake-Palast,
wo ich Sonntags hingeh,

364

00:37:43 --> 00:37:44

der Radieschengarten.

365

00:37:44 --> 00:37:49

Den mag ich wirklich. Jetzt können
wir spielen, wie ich es dir sagte.

366

00:37:57 --> 00:37:59

Wenn ich betrübt bin

367

00:37:59 --> 00:38:03

In der Nacht und dich brauche

368

00:38:03 --> 00:38:05

Damit du mich festhältst

369

00:38:05 --> 00:38:07

Wenn ich dich will

370

00:38:07 --> 00:38:12

Muss ich nur träumen

371

00:38:12 --> 00:38:14

Träumen

372

00:38:14 --> 00:38:15
Träumen

373
00:38:16 --> 00:38:19
Daddy! Ollie will,
dass ich dir etwas sage.

374
00:38:19 --> 00:38:21
Von deiner Mama, sagt er.

375
00:38:26 --> 00:38:27
Also hör zu.

376
00:38:28 --> 00:38:30
Du musst etwas für mich tun.

377
00:38:31 --> 00:38:33
Etwas weitergeben.

378
00:38:34 --> 00:38:34
Ja.

379
00:38:35 --> 00:38:36
Ich sage es ihm.

380
00:38:37 --> 00:38:42
Daddy, deine Mama wollte, dass du weißt,
dass du traurig sein kannst.

381
00:38:42 --> 00:38:44
Aber nicht verbittert.

382
00:38:45 --> 00:38:48
Seid wütend, aber nicht aufeinander.

383
00:38:50 --> 00:38:52

Und nur, weil man jemanden verliert,

384

00:38:53 --> 00:38:55
sind sie nicht fort.

385

00:39:33 --> 00:39:36
Solange sich diese Sterne nahe sind,

386

00:39:36 --> 00:39:38
trennt man uns nie.

387

00:39:52 --> 00:39:53
Willst du spielen?

388

00:40:08 --> 00:40:11
-Billy?
-Ja?

389

00:40:15 --> 00:40:17
Vergiss mich nie.

390

00:40:20 --> 00:40:21
Ok?

391

00:40:24 --> 00:40:25
Was auch passiert.

392

00:40:30 --> 00:40:31
Niemals.

393

00:41:15 --> 00:41:22
Ende

Lost Ollie



This transcript is for educational use only.
Not to be sold or auctioned.